

Súd: Okresný súd Trnava
Spisová značka: 4T/55/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2119012976
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 05. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mgr. Martin Floriš, PhD.
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2021:2119012976.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava v senáte zloženom z predsedu: JUDr. Mgr. Martina Floriša, PhD. a členov JUDr. Petra Mikuláša a PhDr. Gabriely Brestovanskej na hlavnom pojednávaní v Trnave, dňa 27. mája 2021, takto

rozhodol:

Obžalovaní:

1) R. U., nar.: XX.XX.XXXX v Q.,
trvalé bydlisko: Z. XX Q.
t.č.: N. S.,

2) C. E., nar.: XX.XX.XXXX v Q.
bytom: Q. Q. X Q.

sa uznávajú za vinných, že

obž. R. U. a obž. C. E.

dňa 13.01.2017 v čase od 07:59 hodiny do 08: 12 hodiny v Českej republike v obci R. T., okres T., na W. ulici XXXX v areáli Vinárstva Tetur nezisteným predmetom rozbili sklenenú výplň okna na pravých predných dverách tam zaparkovaného a riadne uzamknutého motorového vozidla značky Opel Meriva, šedej farby, registračná značka 1 BJ XXXX, VIN V vedené v evidencii vozidiel českej republiky na osobu R. T., ktorého užívateľom je E. J., z ktorého následne odcudzili peňaženku hnedej farby, v ktorej sa nachádzala finančná hotovosť 2.000 CZK, platobná karta českej sporiteľne VISA číslo XXXXXXXXXXXXXXXX, občiansky preukaz, vodičský preukaz a preukaz Zdravotnej poisťovne Ministerstva vnútra českej republiky, všetky doklady na meno E. J., čím spôsobili E. J., bytom H. XXXX/ X, U., česká republika, škodu krádežou vo výške 92,52 € (2.500 CZK) a škodu poškodením vozidla vo výške 166,17 € (4.490 CZK), pričom R. U. sa skutku dopustil napriek tomu, že bol rozsudkom Okresného súdu Trnava spisovej značky 15T/17/2016 zo dňa 17.05.2016, právoplatným dňa 17.05.2016, uznaný za vinného zo spáchania prečinu krádeže podľa§ 212 odsek 2 písmeno a), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona,

teda

obž. R. U.

spoločným konaním si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a čin spáchal vlámaním, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený,

č í m s p á c h a l

prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona (v znení do 31.07.2019) formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona

a

obž. C. E.

spoločným konaním si prisvojila cudziu vec tým, že sa jej zmocnila a čin spáchala vlámaním,

č í m s p á c h a l a

prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a) Trestného zákona (v znení do 31.07.2019) formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona

a za to sa odsudzujú:

obž. R. U.

Podľa § 44 Trestného zákona upúšťa od uloženia súhrnného trestu s poukazom na rozsudok Okresného súdu Trnava zo dňa 27.02.2020, sp. zn.: 6T/27/2018 v spojení s rozsudok KS v Trnave, sp. zn.: 6To/112/2020 zo dňa 11.02.2021, právoplatných dňa 11.02.2021, ktorým bol obžalovanému uložený súhrnný nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 4 (štyri) roky , na výkon ktorého bol obžalovaný zaradený do ÚVTOS so stredným stupňom stráženia a zákazom činnosti vedenia motorových vozidiel na 3 roky, pretože trest uložený týmto skorším rozhodnutím je na ochranu spoločnosti a nápravu páchatelia dostatočný.

obž. C. E.

Podľa § 219 ods. 1 Trestného zákona s poukazom na § 42 ods.1 Tr. zák., § 41 ods.1, ods. 2 Trestného zákona, § 37 písm. g), h) a m) Trestného zákona, § 38 ods. 2, ods.4 Trestného zákona, k súhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 36 /tridsaťšesť/ mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a), § 51 ods. 1 Trestného zákona sa obžalovanej výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odkladá a zároveň ukladá probačný dohľad nad jej správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 2 Trestného zákona sa obžalovanej určuje skúšobná doba v trvaní 5 (päť) rokov.

Podľa § 51 ods. 4 Tr. zák. súd obžalovanej prikazuje v skúšobnej dobe jedenkrát za 4 mesiace od právoplatnosti tohto rozhodnutia dostaviť sa na Okresný súd Trnava pred probačného a mediačného úradníka a oboznamovať ho so spôsobom vedenia života a rešpektovať všetky príkazy a povinnosti, ktoré jej probačný a mediačný úradník uloží.

Podľa § 60 ods. 1 písm. c) Trestného zákona sa obžalovanej ukladá trest prepadnutia vecí, ktoré získala trestným činom, a to 17 ks krabičiek cigariet zn. Marlboro.

Podľa § 60 ods. 5 Trestného zákona sa vlastníkom prepadnutých vecí stáva štát.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona sa ruší výrok o treste:

- trestného rozkazu Okresného súdu Trnava zo dňa 11.04.2018 sp. zn. 9T/76/2017, právoplatný dňa 03.05.2018,

- trestného rozkazu Okresného súdu Trnava zo dňa 26.01.2017 sp. zn. 0T/14/2017, právoplatný dňa 26.01.2017,
- trestného rozkazu Okresného súdu Trnava zo dňa 27.06.2018 sp. zn. 3T/47/2018, právoplatný dňa 17.07.2018,
- trestného rozkazu Okresného súdu Malacky zo dňa 30.09.2019, sp. zn. 3T/115/2017, právoplatný dňa 27.11.2019,

ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

obž. R. U. a obž. C. E.

Podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku sa obžalovaným ukladá povinnosť spoločne a nerozdielne nahradiť:

1/ Miroslavovi Smetkovi, nar.: 05.04.1961, Písečné 1024/2, Hodonín, Česká republika a škodu vo výške 6.990,- CZK.

o d ô v o d n e n i e :

Obž. U.

Podľa § 172 ods. 2 Trestného poriadku tento rozsudok neobsahuje odôvodnenie, nakoľko prokurátor a obžalovaný sa po vyhlásení tohto rozsudku vzdali práva podať odvolanie a obžalovaný zároveň vyhlásil, že nesúhlasí s podaním odvolania vo svoj prospech osobami uvedenými v § 308 ods. 2 Trestného poriadku.

Obž. C. E.

Prokurátor Okresnej prokuratúry Trnava podal na Okresný súd Trnava dňa 31.07.2019 obžalobu č. 2 Pv 302/18/2207-38 na obžalovanú C. E. (ďalej len „obžalovaná“ v príslušnom gramatickom tvare) a spol., pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a) Trestného zákona (v znení do 31.07.2019) formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona a iné na vyššie uvedenom skutkovom základe.

Uznesením Okresného súdu Trnava sp. zn. 4T/55/2019 zo dňa 05.03.2020 rozhodol samosudca Os Trnava o postúpení veci senátu, keďže vo vzťahu k obž. U. prichádzal do úvahy súhrnný trest k trestu uloženému v tzv. senátnej veci.

Súd vykonal hlavné pojednávanie v neprítomnosti obžalovanej podľa § 252 ods. 2 Trestného poriadku prečítaním výsluchu obžalovanej z prípravného konania, prečítaním svedeckých výpovedí svedkov E. J., R. Q., A. U. prečítaním podstatných listinných dôkazov (najmä rekognícia z č.l. 38-46, protokol o mieste obhliadke činu a fotodokumentácia z č.l. 46-50 , rozsudok z č.l. 200-202, rozsudok z č.l. 327 OS TT, sp. zn. 6T/27/2018 zo dňa 27.02.2020, rozsudok KS v TT, sp. zn. 6To/112/2020 zo dňa 11.02.2021, TR OS GA, sp. zn. 1T/17/2020 zo dňa 04.03.2020 + mailová dokumentácia, TR OS Malacky, sp. zn. 3T/115/2017 zo dňa 30.09.2019, TR OS TT, sp. zn. 0T/14/2017 zo dňa 26.01.2017, TR OS TT, sp. zn. 9T/76/2017 zo dňa 11.04.2018, TR OS TT, sp. zn. 3T/47/2018 zo dňa 27.06.2018, TR OS Malacky, sp. zn. 3T/115/2017 zo dňa 30.09.2019, lustrácie RT na oboch obž., lustrácie GP na oboch obž., ostatný spisový materiál), prezretím obrazových záznamov a prehratím obrazovo zvukového záznamu a zistil skutkový stav tak, ako je opísaný vo výroku tohto rozsudku.

Obž. R. U. využil svoje zákonné právo a odoprel k veci vypovedať, a to nielen v prípravnom konaní, ale aj v konaní pred súdom.

Obž. C. E. sa v prípravnom konaní vyjadrila, že si už odstupom času na skutočnosti, čo sú uvedené v uznesení o vznesení obvinenia, nespomína. R. U. bol v minulosti jej priateľom, stretali sa takmer každý

deň, bola s ním aj Českej republiky, bolo to v januári 2017, nepamätá si, či tam boli raz alebo viackrát, zdržali sa tam dva-tri dni a spali v jednom byte v Hodoníne, čo sa už prejednávalo na polícii. V Čechách boli na aute zn. Škoda Fabia bielej farby, išlo o auto matky R. U..

Svedok - poškodený E. J. v prípravnom konaní uviedol, že dňa 13.01.2017 prišiel do svojho zamestnania vo vinárstve Tetur o 05:45 h a vozidlo zaparkoval u garáže, ktorá sa nachádza vo vnútri objektu Vinárstva, objekt vinárstva je obohnaný múrom vysokým cez dva metre a do tohto objektu sa vchádza bránou. Keď išiel do garáže a všimol si, že má na vozidle poškodené okno na pravých predných dverách, na ktorých bola rozbitá sklenená výplň. Následne zistil, že mu niekto odcudzil pánsku koženú peňaženku hnedej farby, v ktorej bola finančná čiastka 2.000 CZK, občiansky preukaz, vodičský preukaz, preukaz zdravotnej poisťovne, všetko na jeho meno a platobná karta VISA banky Česká sporiteľňa. Po krádeži hovoril so svojím šéfom Vladimírom Teturom, ktorý mu povedal, že okolo 08:00 h videl u garáží nejaké vozidlo zn. Škoda Fabia (najnovší typ), bielej farby, registračnú značku si nepamätal. Nevidel, že by niekto z tohto vozidla vnikol do jeho vozidla, iba sa toto vozidlo pohybovalo v blízkosti jeho vozidla. Následne v servise A. E. zistil, že u neho boli niekto Slováci a chceli vodu do ostrekovačov a on ich poslal preč. Prišli na vozidle Škoda Fabia bielej farby so slovenskou registračnou značkou.

Poškodený si uplatnil nárok na náhradu škody vo výške 4.500 CZK za opravu vozidla a sumu 2.500 CZK za odcudzené peniaze a veci, doložil faktúru k oprave poškodeného vozidla na sumu 4.490 CZK (č.l. 16).

Z výsluchu svedka majiteľa vinárstva Vladimíra Tetura v prípravnom konaní vyplynulo, že jeho zamestnanec E. J. dochádza do zamestnania vozidlom, ktoré parkuje vo dvore objektu, ktorý je obohnaný vyše dvojmetrovým múrom a dá sa do neho vojsť cez bránu. Okolo 07:50 h do areálu vošlo vozidlo zn. Škoda Fabia, bielej farby, combi, ktoré zašlo do areálu, kde však nedoviedel, myslel si, že posádka vystúpi a pôjde si kúpiť víno, ale sa tak nestalo a vozidlo asi o 08:05 h opustilo areál. Následne za ním prišiel zamestnanec pán Smetka, ktorý oznámil krádež.

Svedok A. E. v prípravnom konaní uviedol, že prevádzkuje autodielnu vo Veľkých Bíloviciach. Dopoludnia, myslí si, že okolo 09:00 h si všimol na dvore pred dielnou auto Škoda Fabia, novší typ, bielej farby, na vozidle bola slovenská registračná značka, začínala NZ. Vo vozidle sedel muž okolo 30 rokov, normálnej postavy, krátke vlasy, tmavej, polotmavej pleti, normálna výška, cca 175-180 cm. S mužom tam bola žena vo veku asi 25 rokov. Žena obchádzala autá, ktoré boli vo dvore na opravu, obhliadala si ich a pozerala dovnútra. Muž, ktorý sedel v aute, hneď vystúpil a slovensky povedal mu, že na nich dostali kontakt od obsluhy čerpacej stanice (svedok podľa podkladov z českého spisu bližšie vypovedal, že muž uviedol, že majú zamrznuté ostrekovače. Svedok mu na to uviedol, že je to blbosť, že je plus 5 stupňov, že nemôže mať nič zamrznuté). Svedok sa neskôr pýtal obsluhy čerpacej stanice, kde mu bolo povedané, že boli u nich dvaja Slováci na bielom aute, ale o oprave auta títo nehovorili. Toho dňa neskôr ho kontaktoval E. J. na opravu vykradnutého auta, ktorý mu uviedol, že u vykradnutého auta bola videná biela Škoda Fabia, so slovenskými registračnými číslami, a tomuto povedal, že to isté auto bolo aj u neho na dvore.

Podľa § 269 Tr. por. číta súd oboznámiť:

- rekognícia z č.l. 38-46
- protokol o mieste obhliadke činu a fotodokumentácia z č.l. 46-50
- rozsudok z č.l. 200-202
- rozsudok z č.l. 327 OS TT, sp. zn. 6T/27/2018 zo dňa 27.02.2020
- rozsudok KS v TT, sp. zn. 6To/112/2020 zo dňa 11.02.2021
- TR OS GA, sp. zn. 1T/17/2020 zo dňa 04.03.2020 + mailová dokumentácia
- TR OS Malacky, sp. zn. 3T/115/2017 zo dňa 30.09.2019
- TR OS TT, sp. zn. 0T/14/2017 zo dňa 26.01.2017
- TR OS TT, sp. zn. 9T/76/2017 zo dňa 11.04.2018
- TR OS TT, sp. zn. 3T/47/2018 zo dňa 27.06.2018
- TR OS Malacky, sp. zn. 3T/115/2017 zo dňa 30.09.2019
- lustrácie RT na oboch obž.
- lustrácie GP na oboch obž.
- ostatný spisový materiál

Z protokolu o ohliadke miesta činu, náčrtku i fotodokumentácie (č.l. 46-50) bolo zistené, že miesto spáchania činu sa nachádza v nevelkom areáli vinárstva, pričom miesto, kde bolo vozidlo poškodeného zaparkované, je viditeľné až po vjazde do tohto areálu. Areál je oplotený betónovým oplotením výšky 190cm, k areálu vedie príjazdová betónová cesta, ktorá vedie k vjazdovej bráne.

Z vykonanej lustrácie Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (č.l. 64-65) vyplynulo, že pri vozidle Škoda Fabia AC kombi, bielej farby, evidenčné číslo TT502FZ, je evidovaný ako držiteľ C. U., rod. U., matka R. U..

Rovnaké vozidlo použili R. U. a C. E. aj dňa 27.01.2017, kedy boli zadržaní pri páchaní trestnej činnosti v Rakúskej republike. Z inej trestnej veci tiež vyplýva, že obž. R. U. a C. E. sa dopustili trestnej činnosti v Českej republike a to v neďalekom Hodoníne, kde sa zdržovali od poludňajších hodín dňa 13.01.2017 (vec právoplatne skončená na Okresnom súde Trnava pod č.k. 6T/27/2018).

Výrok o vine

Po vykonaní dokazovania súd zhodnotil dôkazy nezávisle podľa vnútorného presvedčenia, založeného na starostlivom zvážení všetkých okolností jednotlivo aj v ich súhrne, nezávisle od toho, či tieto obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Obžalovaná je zo spáchania skutku usvedčovaná sériou nepriamych dôkazov, keď z výpovede svedka Mráza jednoznačne vyplýva, že táto prehliadala motorové vozidlá, ktoré boli umiestnené v rámci malého areálu pred autodielnou, nazerala do nich a chcela zistiť, či sa v nich nachádza niečo hodnotné. Svedok opísal obžalovanú aj vizuálnym opisom, pričom poukázal, že po spozorovaní obaja obžalovaní po nevierohodnej výhovorky zo strany obž. U. opustili dané miesto. Svedok E. jednoznačne opoznal oboch obžalovaných. Obžalovaným sa v čase 7:57 hod. (kedy boli zachytený aj na kamerovom zázname) nepodarilo nič ukradnúť, preto sa následne presunuli na miesto činu. Ich pohyb je zrejmý aj zo záznamov z bezpečnostných kamier, ktoré zachytili biele vozidlo Škoda Fabia so slovenským ŠPZ, pričom na miesto činu prišli v čase 7:59 hod. a areál opustili v čase 8:12 hod, a teda mali časový priestor pre krádež opísanú v skutkovej vete rozsudku. Obžalovanú videl svedok E., pričom po opustení autoservisu podozrivé vozidlo Škoda Fabia bielej farby si všimol majiteľ vinárstva svedok Tetura, ktorý poukázal na podozrivé správanie (vjazd do areálu bez akejkoľvek kúpi, či kontaktu a následný odchod, pričom o niekoľko minút poškodený J. hlásil krádež). Svedok- poškodený J. rovnako registroval identické auto, ktoré sa zdržiavalo v jeho blízkosti. Predmetné auto patrí matke obž. U., pričom bolo použité aj na spáchanie inej trestnej činnosti (vec je právoplatne skončená v konaní vedenom pod sp. zn OS TT: 6T/27/2018), kedy mali spáchať trestný čin v poobedných hodinách rovnakého dňa v neďalekom Hodoníne, navyše boli vo vozidle zadržaní dňa 27.01.2017 pri páchaní trestnej činnosti v Rakúsku.

V konaní teda nebol produkovaný ani jeden dôkaz čo by len v najmenšej miere spochybňoval vinu obžalovaných, naopak dôkazy svedčiace v ich neprospech sú v očiach súdu vierohodné.

Výrok o treste

V prípade obžalovanej súd nezistil žiadnu poľahčujúcu okolnosť (tieto by vzhľadom na ukladanie súhrnného trestu museli byť prítomné ja v prípade ostatných zbíhajúcich sa odsúdení, čo opakovanej nebolo splnené)

Priťažujúce okolnosti v danej veci súd zistil pri viazanosti závermi zrušovaných rozhodnutí, teda § 37 písm. g) a h) resp. m) Tr. zák., preto konštatoval prevahu priťažujúcich okolností (§ 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák.).

Výmera základnej trestnej sadzby pre obžalovaného bola v mesiacoch :

1) 0-36 mesiacov (základná výmera),

2) 12-36 mesiacov (výmera po aplikácii § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák.) - výmera pre obž. E., s tým, že trest nemôže byť miernejší ako 30 mesiacov s podmieneným odkladom a uložením probačného dohľadu a určením povinnosti jedenkrát za 4 mesiace od právoplatnosti tohto rozhodnutia dostaviť sa na Okresný súd Trnava pred probačného a mediačného úradníka a oboznamovať ho so spôsobom vedenia života a rešpektovať všetky príkazy a povinnosti, ktoré jej probačný a mediačný úradník uloží.

V rámci takejto základnej trestnej sadzby súd prihliadol na okolnosti spáchaného skutku, ako aj okolnosti na strane páchatelky. V prípade osoby obžalovanej ide o osobu 5. krát súdne trestanú (v tomto konaní). Pričom súd jej ukladá súhrnný trest za 5 skutkov, pričom vo vzťahu ku všetkým sú splnené kritéria pre uloženie súhrnného trestu. Z tohto dôvodu súd uložil obžalovanej vyšší trest, prísnejšiu podmienku resp. dlhšiu skúšobnú dobu, ale vzhľadom na fakt, že obžalovaná doposiaľ neporušila preukázateľne nariadený probačný dohľad, uložil jej súd trest v tzv. podmiennej forme ako poslednú možnosť nápravy pred premenou na tzv. nepodmienený trest. Čo sa týka odsúdenia evidovaného v RT pod č. 3, toto nebolo doposiaľ zahladené, trest možno vo vzťahu k nemu ukladať súhrnný trest.

Zo odpisu RT a z obsahu pripojenej podstatnej časti spisov uvedených v nižšie špecifikovanej tabuľke, ako aj odpisu RT a odpisu reg. GP 2 bolo zistené, že obžalovaná bola doposiaľ súdne trestaná 4-krát.

Poradie ods. v RT Spisová značka Doručenie TR /vyhlásenie rozsudku spáchanie skutku

1 0T/14/2017 (OS TT) 26.01.2017 24.01.2017

2 9T/76/2017 (OS TT) 23.04.2018 05.12.2016 (súhrnný trest k 1)

3 3T/47/2018 (OS TT) 06.07.2018 13.01.2017 (súhrnný trest k 1,2)

4 3T/115/2017 18.10.2019 14.01.2017 (upustenie od súhrnného trestu k 3)

S poukazom na fakt, že vzhľadom na vyššie uvedené prichádzal zjavne do úvahy v prípade obžalovanej súhrnný trest, pričom o spoločnom treste súd ani nemusel uvažovať (nakoľko vzhľadom na charakter skutku nepohlo ísť o pokračovanie v páchaní trestného činu krádeže, keďže zjavne nemohlo ísť o pokračovanie v páchaní tzv. pokračovacieho trestného činu, keďže vzhľadom na spôsob spáchania - krádež predmetu v motorovom vozidle je úplne rozdielna od krádeže spáchanej obžalovanou); je teda vylúčená objektívna súvislosť v spôsobe spáchania resp. v jednotiacom zámere.

Z uvedenej tabuľky je zrejmé, že prichádza do úvahy uloženie súhrnného trestu vzhľadom k všetkým odsúdeniam, kde rozhodujúcim pre tzv. pretrhnutie súbehu je doručenie TR s účinkami vyhlásenia odsudzujúceho rozsudku (§ 353 ods. 8 Tr. por.), ktorý však nastal až po spáchaní všetkých skutkov.

V prípade trestu prepadnutia vecí, tento súd uložil zo zrušeného rozhodnutia titulom uloženia súhrnného trestu.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 (pätnástich) dní od jeho oznámenia, ktoré je potrebné podať na Okresný súd Trnava.

Podané odvolanie má odkladný účinok.